

# tiptronic

## 2010 / 2020

## 2030 / 2040

**Teileliste**

**List of spare parts**

**Liste des pièces détachées**

**Catalogo pezzi staccati**

**Lista de piezas de repuesto**

**Nicht numerierte Teile im Katalog werden nicht geliefert.**

**Les pièces qui ne sont pas numérotées dans la liste de pièces détachées ne peuvent pas être livrées.**

**The parts mentioned without number in the parts lists are not available.**

Bei Bestellung von Ersatzteilen muß die Modell-Nummer der Maschine und die Teilenummer angegeben werden.

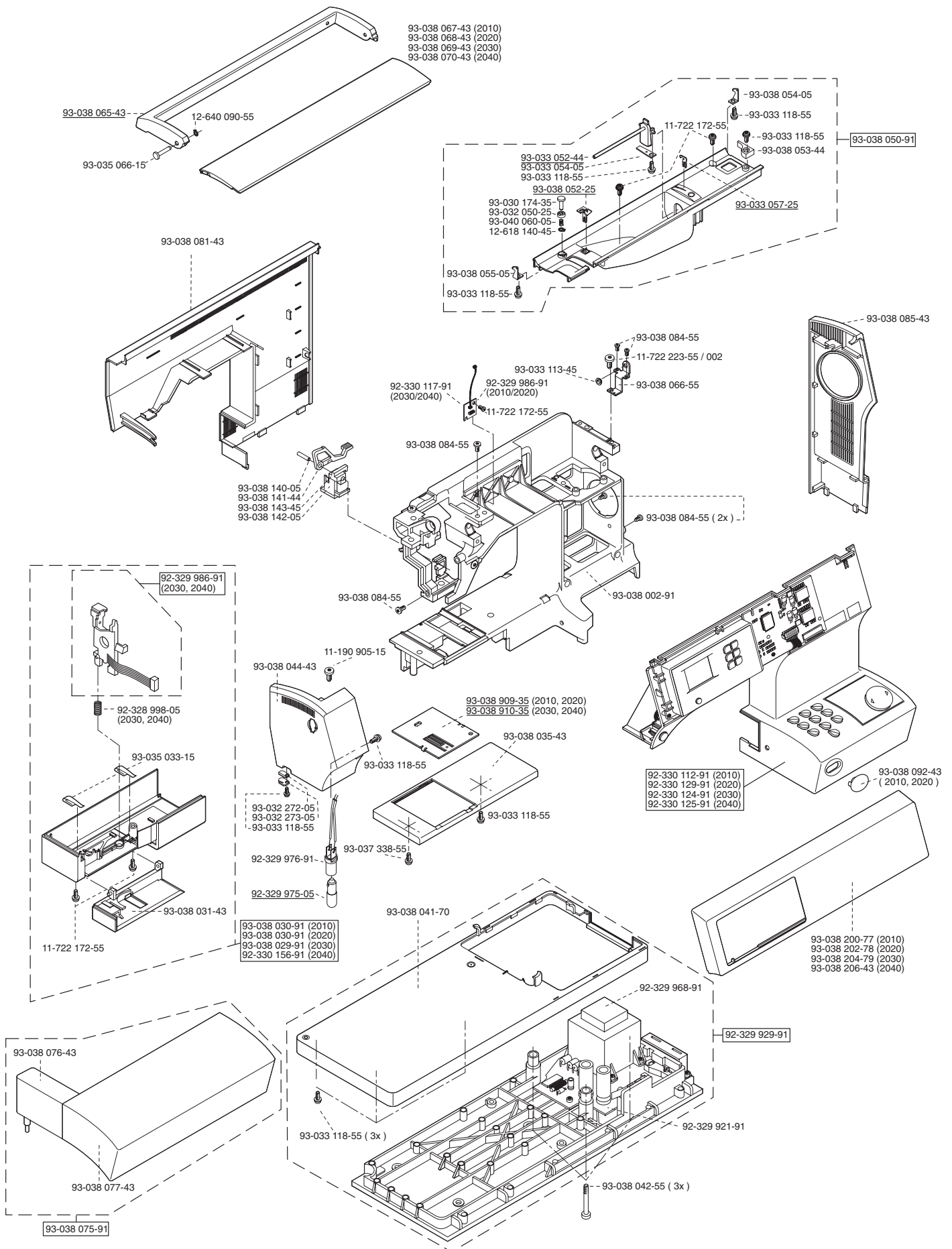
Die Verschleißteile-Nummern sind in der Teileliste **unterstrichen**.

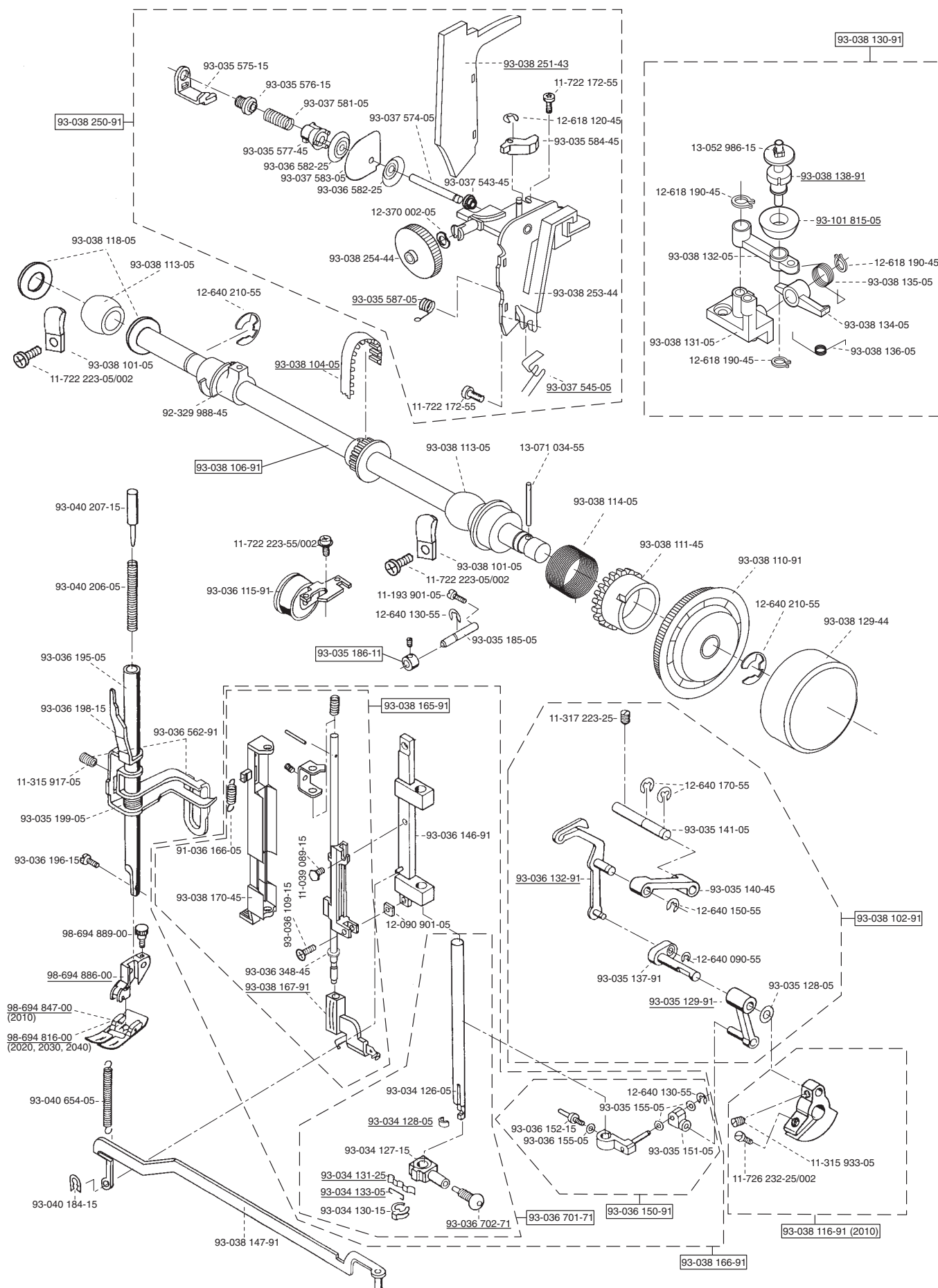
Prière d'indiquer dans vos commandes de pièces de rechange, le numéro de la machine, ainsi que les numéros des pièces commandées.

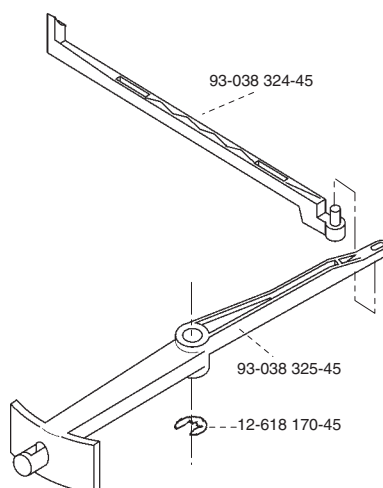
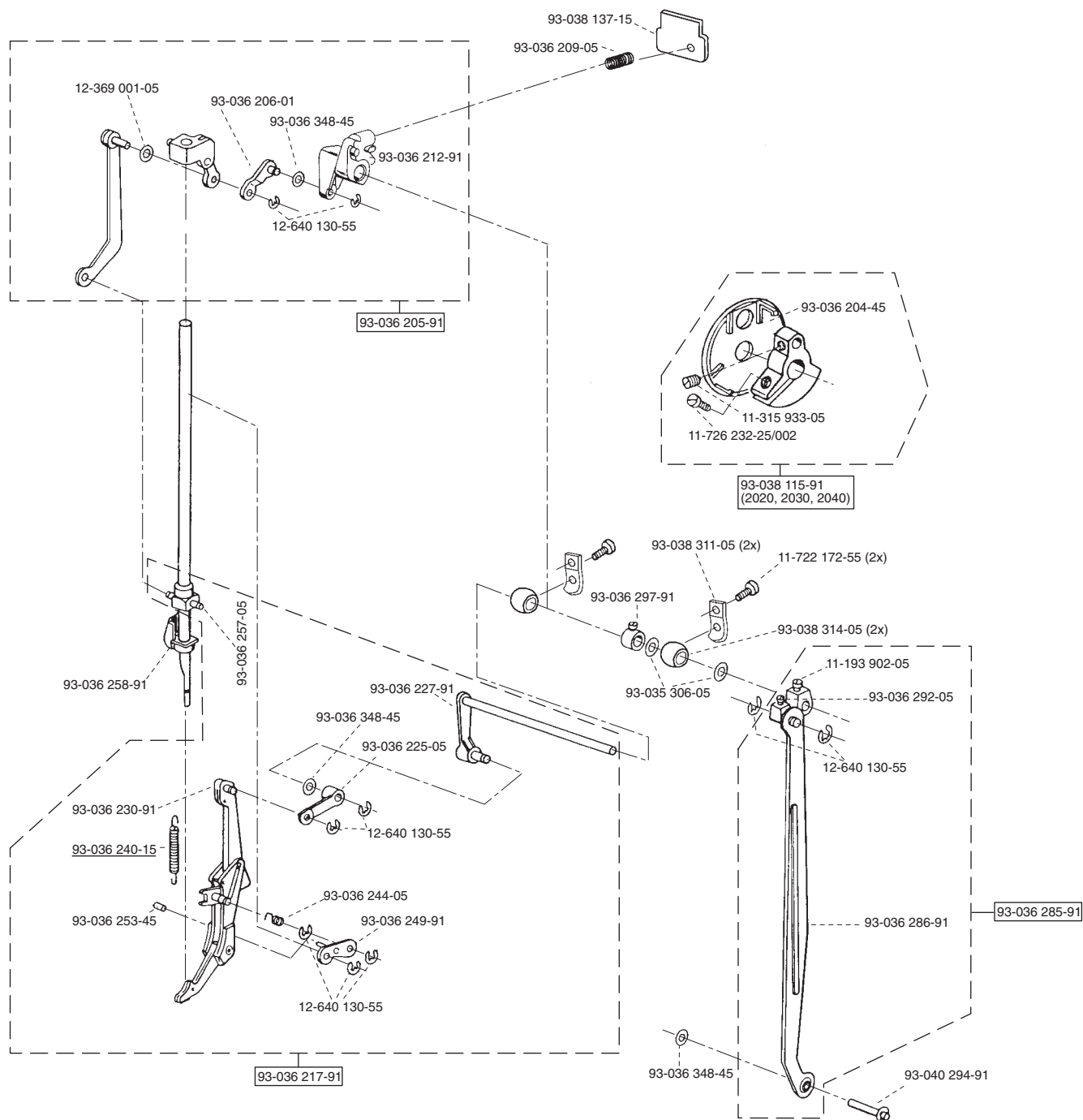
Les numéros de pièces d'usure sont imprimés soulignés dans la liste des pièces.

When ordering spare parts, please state the model number, and the numbers of the parts called for.

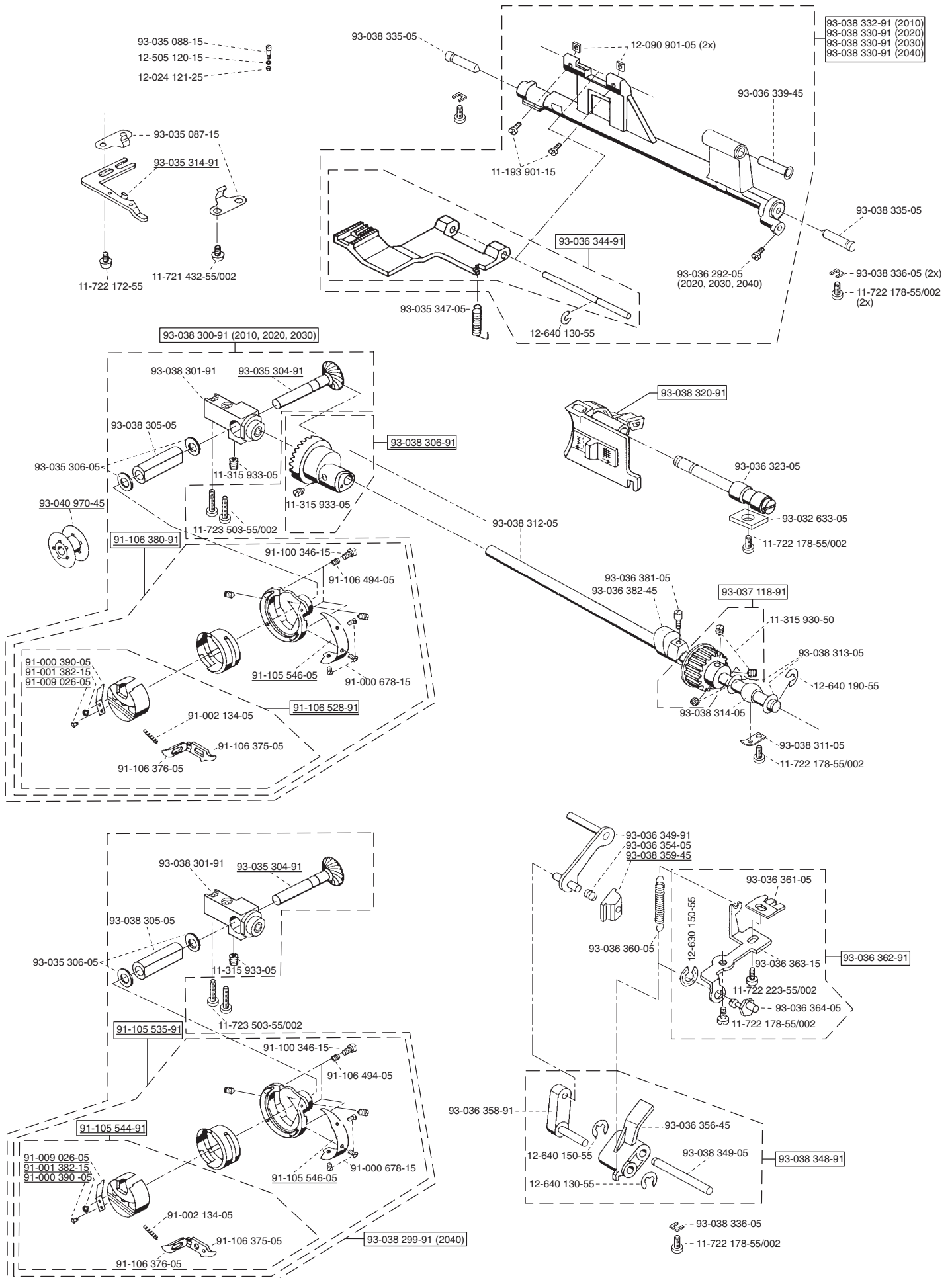
The wear and tear part numbers are underlined in the parts list.

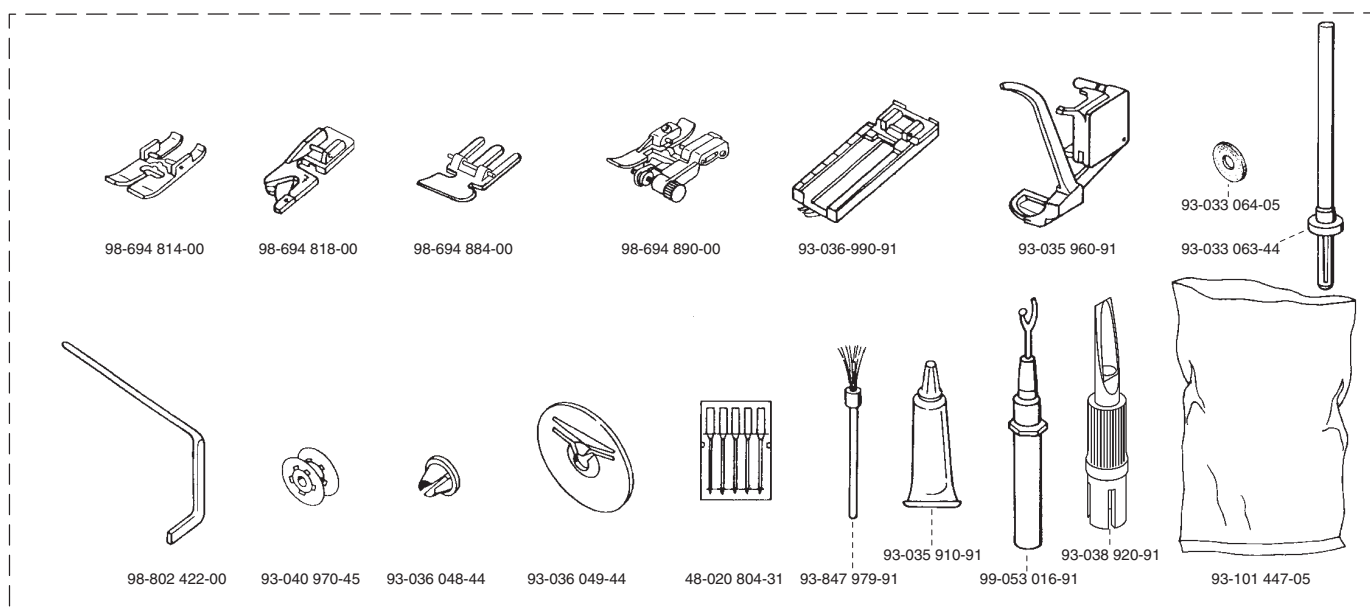
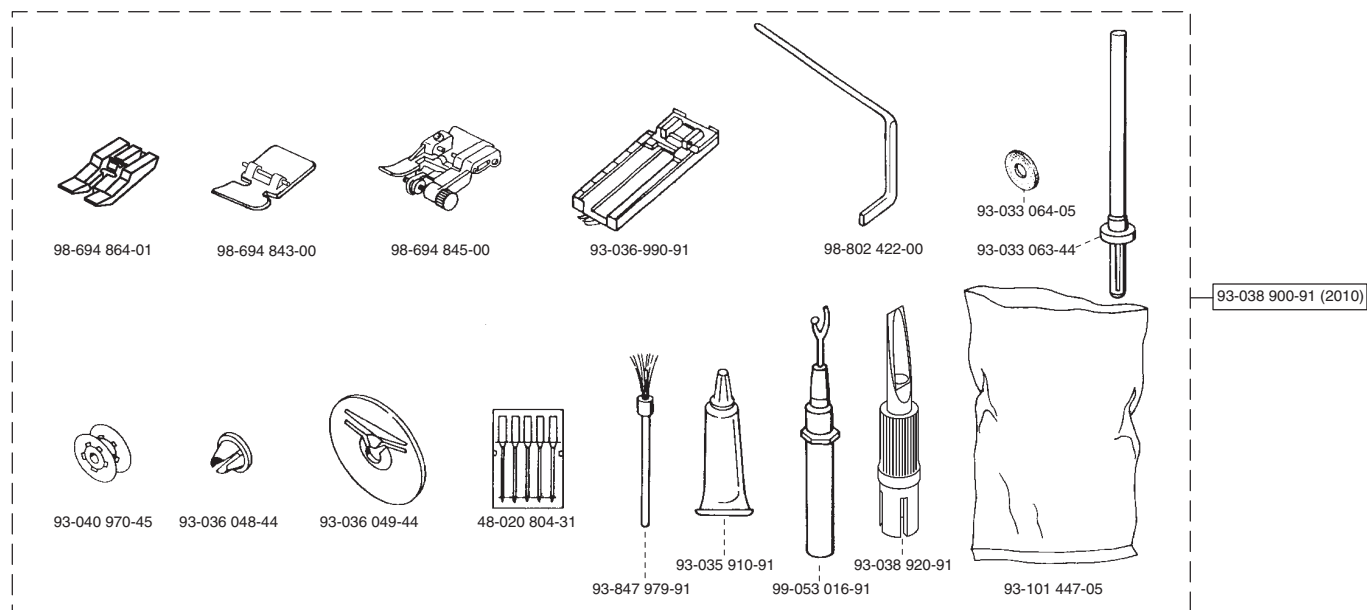




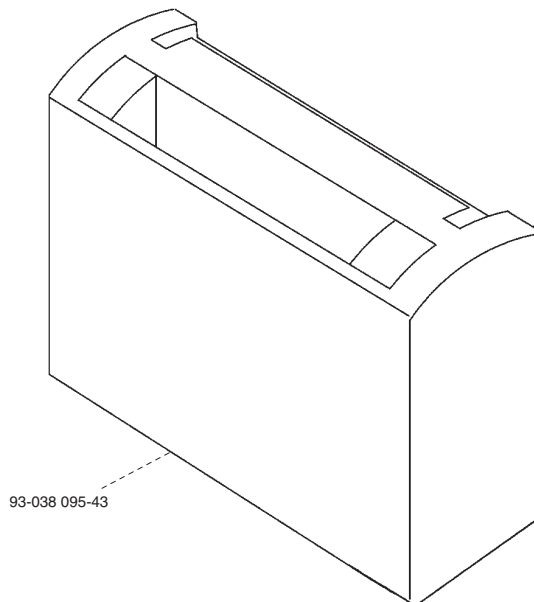
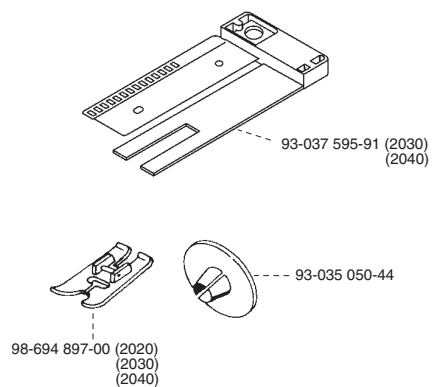


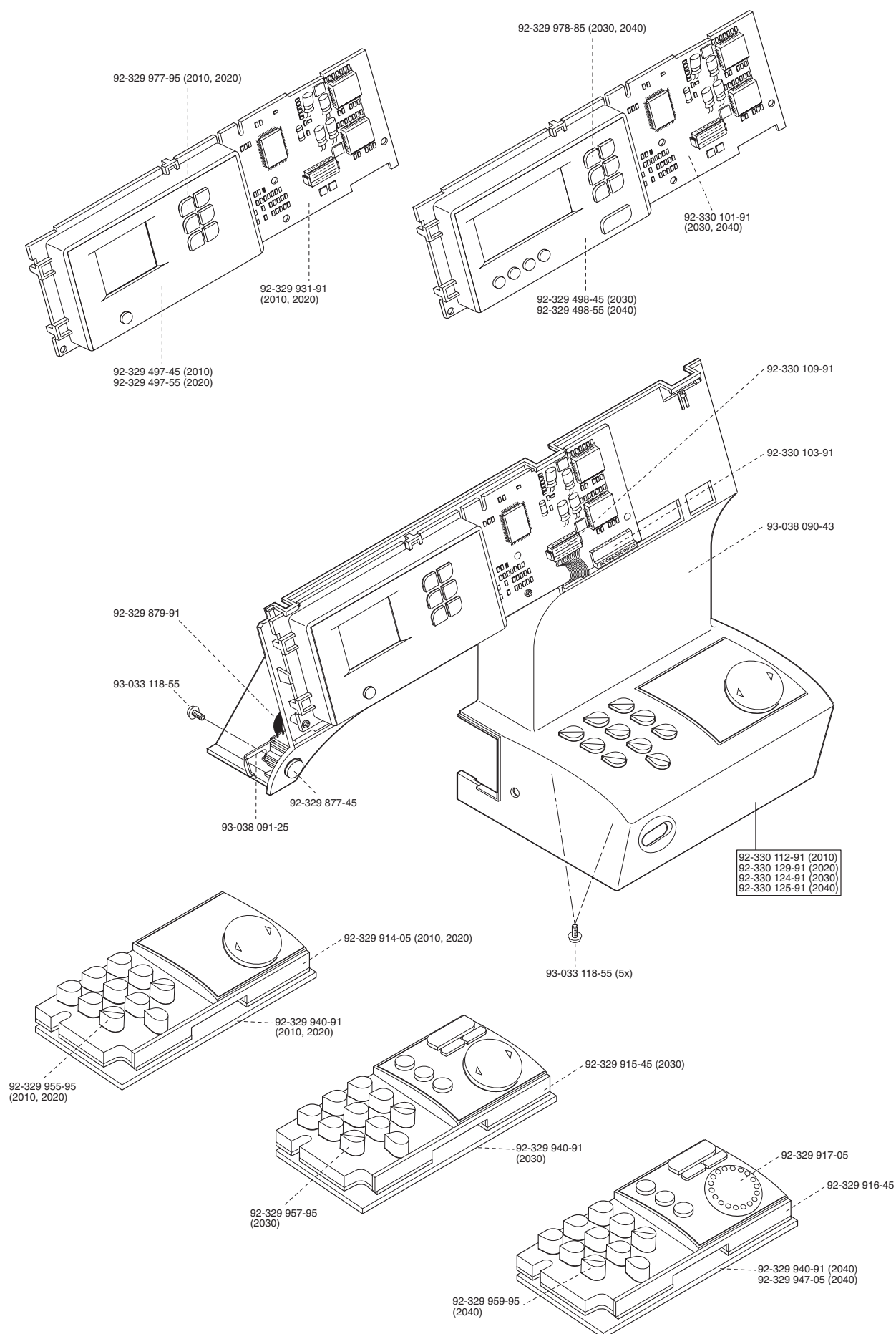
2030, 2040

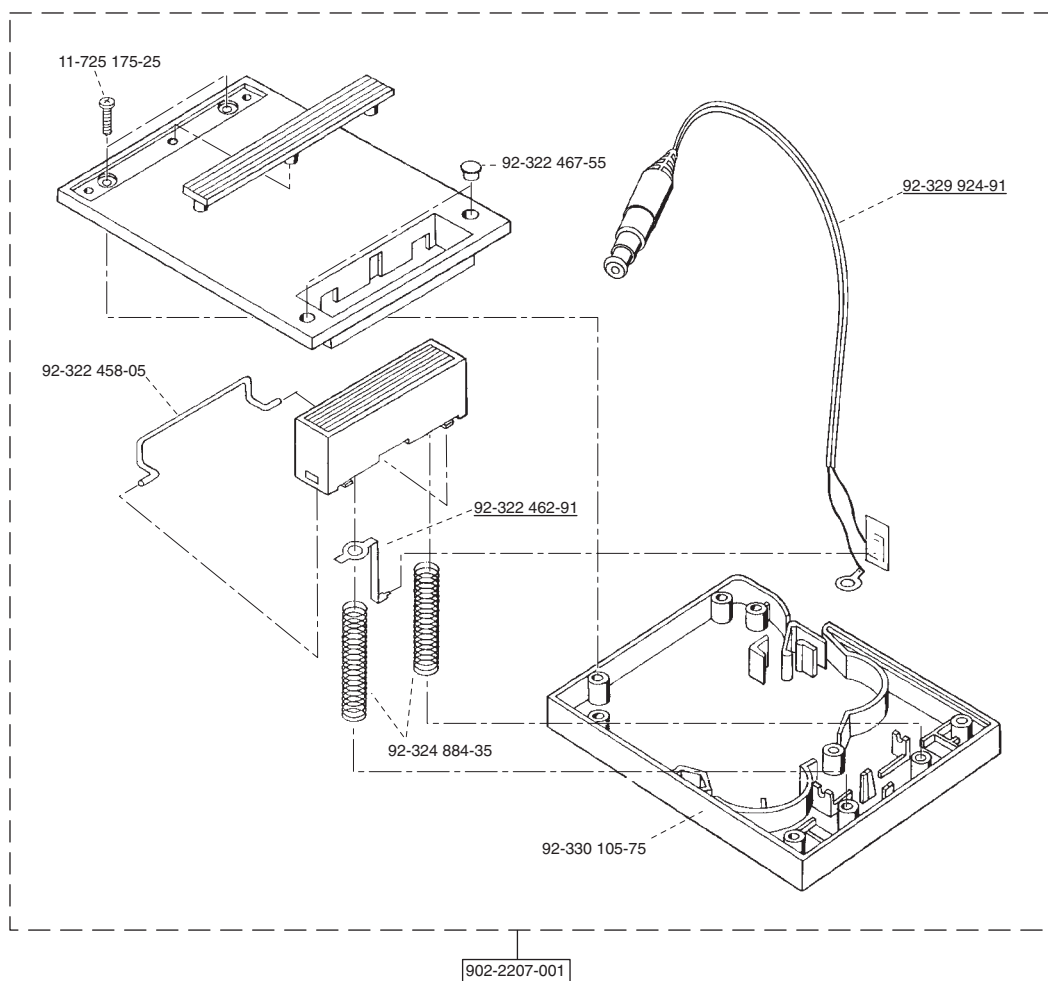
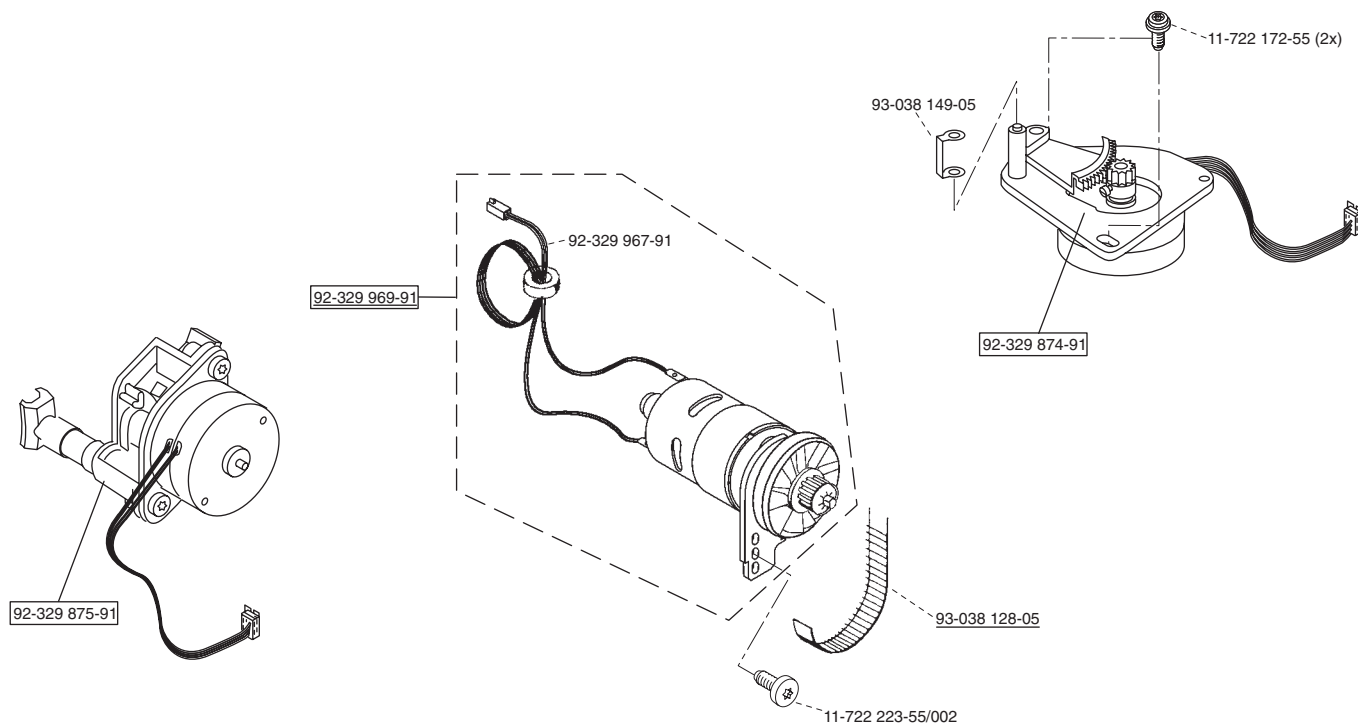




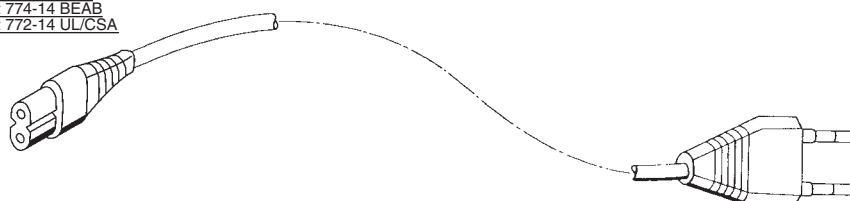
93-038 901-91 (2020)  
(2030)  
(2040)







70-332 773-14 SAA  
70-332 775-14 VDE  
70-332 774-14 BEAB  
70-332 772-14 UL/CSA



# Nummernverzeichnis • Numerical index • Index • Elenco dei numeri • Índice numérico

|                      |           |                      |     |                      |     |
|----------------------|-----------|----------------------|-----|----------------------|-----|
| 11-039 089-15        | 2         | <u>92-322 462-91</u> | 7   | 93-033 063-44        | 5   |
| 11-190 905-15        | 1         | 92-322 467-55        | 7   | 93-033 064-05        | 5   |
| 11-193 901-05        | 2         | 92-324 884-35        | 7   | 93-033 113-45        | 1   |
| 11-193 902-05        | 3         | 92-328 986-91        | 1   | 93-033 118-55        | 1,6 |
| 11-315 917-05        | 2         | 92-328 998-05        | 1   | 93-034 126-05        | 2   |
| 11-315 930-50        | 4         | 92-329 497-45        | 6   | 93-034 127-15        | 2   |
| 11-315 933-05        | 2,3,4     | 92-329 497-55        | 6   | <u>93-034 128-05</u> | 2   |
| 11-317 223-25        | 2         | 92-329 498-45        | 6   | 93-034 130-15        | 2   |
| 11-721 432-55/002    | 4         | 92-329 498-55        | 6   | <u>93-034 131-25</u> | 2   |
| 11-722 172-55        | 1,2,3,4,7 | 92-329 874-91        | 7   | <u>93-034 133-05</u> | 2   |
| 11-722 178-55/002    | 4         | 92-329 875-91        | 7   | 93-035 033-15        | 1   |
| 11-722 223-55/002    | 1,2,4,7   | 92-329 877-45        | 6   | 93-035 050-44        | 5   |
| 11-723 503-55/002    | 4         | 92-329 879-91        | 6   | 93-035 066-15        | 1   |
| 11-725 175-25        | 7         | 92-329 914-05        | 6   | 93-035 087-15        | 4   |
| 11-726 232-25/002    | 2,3       | 92-329 915-45        | 6   | 93-035 088-15        | 4   |
| 12-024 121-25        | 4         | 92-329 916-45        | 6   | 93-035 128-05        | 2   |
| 12-090 901-05        | 2,4       | 92-329 917-05        | 6   | <u>93-035 129-91</u> | 2   |
| 12-369 001-05        | 3         | 92-329 921-91        | 1   | 93-035 137-91        | 2   |
| 12-370 002-05        | 2         | <u>92-329 924-91</u> | 7   | 93-035 140-45        | 2   |
| 12-505 120-15        | 4         | 92-329 929-91        | 1   | 93-035 141-05        | 2   |
| 12-618 120-45        | 2         | 92-329 931-91        | 6   | 93-035 151-05        | 2   |
| 12-618 140-45        | 1         | 92-329 940-91        | 6   | 93-035 155-05        | 2   |
| 12-618 170-45        | 3         | 92-329 947-05        | 6   | 93-035 185-05        | 2   |
| 12-618 190-45        | 2         | 92-329 955-95        | 6   | 93-035 186-11        | 2   |
| 12-630 150-55        | 4         | 92-329 957-95        | 6   | 93-035 199-05        | 2   |
| 12-640 090-55        | 1,2       | 92-329 959-95        | 6   | <u>93-035 304-91</u> | 4   |
| 12-640 130-55        | 2,3,4     | 92-329 967-91        | 7   | 93-035 306-05        | 3   |
| 12-640 150-55        | 2,4       | 92-329 968-91        | 1   | <u>93-035 314-91</u> | 4   |
| 12-640 170-55        | 2         | <u>92-329 969-91</u> | 7   | 93-035 347-05        | 4   |
| 12-640 190-55        | 4         | <u>92-329 975-05</u> | 1   | 93-035 575-15        | 2   |
| 12-640 210-55        | 2         | 92-329 976-91        | 1   | 93-035 576-15        | 2   |
| 13-052 986-15        | 2         | 92-329 977-95        | 6   | 93-035 577-45        | 2   |
| 13-071 034-55        | 2         | 92-329 978-85        | 6   | 93-035 584-45        | 2   |
| 48-020 804-31        | 5         | 92-329 986-91        | 1   | <u>93-035 587-05</u> | 2   |
| <u>70-332 772-14</u> | 7         | 92-329 988-45        | 2   | 93-035 910-91        | 5   |
| <u>70-332 773-14</u> | 7         | 92-330 101-91        | 6   | 93-035 960-91        | 5   |
| <u>70-332 774-14</u> | 7         | 92-330 103-91        | 6   | 93-036 048-44        | 5   |
| <u>70-332 775-14</u> | 7         | 92-330 109-91        | 6   | 93-036 049-44        | 5   |
| 902-2207-001         | 7         | 92-330 112-91        | 1,6 | 93-036 109-15        | 2   |
| <u>91-000 390-05</u> | 4         | 92-330 117-91        | 1   | 93-036 115-91        | 2   |
| 91-000 678-15        | 4         | 92-330 124-91        | 1,6 | <u>93-036 132-91</u> | 2   |
| <u>91-001 382-15</u> | 4         | 92-330 125-91        | 1,6 | 93-036 146-91        | 2   |
| 91-002 134-05        | 4         | 92-330 129-91        | 1,6 | 93-036 150-91        | 2   |
| <u>91-009 026-05</u> | 4         | 92-330 156-91        | 1   | 93-036 152-15        | 2   |
| 91-100 346-15        | 4         | 92-330 105-75        | 7   | 93-036 155-05        | 2   |
| <u>91-105 535-91</u> | 4         | 93-030 174-35        | 1   | 93-036 166-05        | 2   |
| <u>91-105 544-91</u> | 4         | 93-032 050-25        | 1   | 93-036 195-05        | 2   |
| <u>91-105 546-05</u> | 4         | 93-032 272-05        | 1   | 93-036 196-15        | 2   |
| <u>91-106 528-91</u> | 4         | 93-032 273-05        | 1   | 93-036 198-15        | 2   |
| 91-106 375-05        | 4         | 93-032 633-05        | 4   | 93-036 204-45        | 3   |
| 91-106 376-05        | 4         | <u>93-033 052-25</u> | 1   | 93-036 205-91        | 3   |
| <u>91-106 380-91</u> | 4         | <u>93-033 052-44</u> | 1   | 93-036 206-01        | 3   |
| 91-106 494-05        | 4         | 93-033 054-05        | 1   | 93-036 209-05        | 3   |
| 92-322 458-05        | 7         | 93-033 057-25        | 1   | 93-036 212-91        | 3   |

# Nummernverzeichnis • Numerical index • Index • Elenco dei numeri • Índice numérico

|                      |     |                      |   |                      |     |
|----------------------|-----|----------------------|---|----------------------|-----|
| 93-036 217-91        | 3   | <u>93-038 057-25</u> | 1 | 93-038 253-44        | 2   |
| 93-036 225-05        | 3   | <u>93-038 065-43</u> | 1 | 93-038 254-44        | 2   |
| 93-036 227-91        | 3   | 93-038 066-55        | 1 | 93-038 299-91        | 4   |
| 93-036 230-91        | 3   | 93-038 067-43        | 1 | 93-038 300-91        | 4   |
| <u>93-036 240-15</u> | 3   | 93-038 068-43        | 1 | 93-038 301-91        | 4   |
| <u>93-036 244-05</u> | 3   | 93-038 069-43        | 1 | 93-038 305-05        | 4   |
| 93-036 249-91        | 3   | 93-038 070-43        | 1 | <u>93-038 306-91</u> | 4   |
| 93-036 253-45        | 3   | 93-038 075-91        | 1 | 93-038 311-05        | 3,4 |
| 93-036 257-05        | 3   | 93-038 076-43        | 1 | 93-038 312-05        | 4   |
| 93-036 258-91        | 3   | 93-038 077-43        | 1 | 93-038 313-05        | 4   |
| 93-036 285-91        | 3   | 93-038 081-43        | 1 | 93-038 314-05        | 3,4 |
| 93-036 286-91        | 3   | 93-038 084-55        | 1 | 93-038 320-91        | 4   |
| 93-036 292-05        | 3,4 | 93-038 085-43        | 1 | 93-038 324-45        | 3   |
| 93-036 297-91        | 3   | 93-038 090-43        | 6 | 93-038 325-45        | 3   |
| 93-036 323-05        | 4   | 93-038 091-25        | 6 | 93-038 330-91        | 4   |
| 93-036 339-45        | 4   | 93-038 092-43        | 1 | 93-038 332-91        | 4   |
| 93-036 344-91        | 4   | 93-038 095-43        | 5 | 93-038 335-05        | 4   |
| 93-036 348-45        | 2,3 | 93-038 101-05        | 2 | 93-038 336-05        | 4   |
| 93-036 354-05        | 4   | 93-038 102-91        | 2 | 93-038 348-91        | 4   |
| 93-036 356-45        | 4   | <u>93-038 104-05</u> | 2 | 93-038 349-05        | 4   |
| 93-036 358-91        | 4   | 93-038 106-91        | 2 | <u>93-038 359-45</u> | 4   |
| 93-036 360-05        | 4   | 93-038 110-91        | 2 | 93-038 900-91        | 5   |
| 93-036 361-05        | 4   | 93-038 111-45        | 2 | 93-038 901-91        | 5   |
| 93-036 362-91        | 4   | 93-038-113-05        | 2 | <u>93-038 909-35</u> | 1   |
| 93-036 363-15        | 4   | 93-038 114-05        | 2 | <u>93-038 910-35</u> | 1   |
| 93-036 364-05        | 4   | 93-038 115-91        | 3 | 93-038 920-91        | 5   |
| 93-036 381-05        | 4   | 93-038 116-91        | 2 | 93-040 060-05        | 1   |
| 93-036 382-45        | 4   | 93-038 118-05        | 2 | 93-040 184-15        | 2   |
| 93-036 562-91        | 2   | <u>93-038 128-05</u> | 7 | 93-040 206-05        | 2   |
| 93-036 582-25        | 2   | 93-038 129-44        | 2 | 93-040 207-15        | 2   |
| 93-036 701-71        | 2   | 93-038 130-91        | 2 | 93-040 294-91        | 3   |
| <u>93-036 702-71</u> | 2   | 93-038 131-05        | 2 | 93-040 654-05        | 2   |
| 93-036 990-91        | 5   | 93-038 132-05        | 2 | <u>93-040 970-45</u> | 4,5 |
| 93-037 118-91        | 4   | 93-038 134-05        | 2 | <u>93-101 815-05</u> | 2   |
| 93-037 338-55        | 1   | 93-038 135-05        | 2 | <u>93-105 535-91</u> | 4   |
| 93-037 543-45        | 2   | 93-038 136-05        | 2 | 93-847 979-91        | 5   |
| <u>93-037 545-05</u> | 2   | 93-038 137-15        | 3 | 98-694 814-00        | 5   |
| 93-037 574-05        | 2   | <u>93-038 138-91</u> | 2 | <u>98-694 816-00</u> | 2   |
| 93-037 581-05        | 2   | 93-038 140-05        | 1 | 98-694 818-00        | 5   |
| 93-037 583-05        | 2   | 93-038 141-44        | 1 | 98-694 843-00        | 5   |
| 93-037 595-91        | 5   | 93-038 142-05        | 1 | 98-694 845-00        | 5   |
| 93-038 002-91        | 1   | 93-038 143-45        | 1 | <u>98-694 847-00</u> | 2   |
| 93-038 029-91        | 1   | 93-038 147-91        | 2 | 98-694 864-01        | 5   |
| 93-038 030-91        | 1   | 93-038 149-05        | 7 | 98-694 884-00        | 5   |
| 93-038 031-43        | 1   | 93-038 165-91        | 2 | <u>98-694 886-00</u> | 2   |
| 93-038 035-43        | 1   | 93-038 166-91        | 2 | 98-694 889-00        | 2   |
| 93-038 041-70        | 1   | <u>93-038 167-91</u> | 2 | 98-694 890-00        | 5   |
| 93-038 042-55        | 1   | 93-038 170-45        | 2 | 98-694 897-00        | 5   |
| 93-038 044-43        | 1   | 93-038 200-77        | 1 | 98-802 422-00        | 5   |
| 93-038 050-91        | 1   | 93-038 202-78        | 1 | 99-053 016-91        | 5   |
| 93-038 052-25        | 1   | 93-038 204-79        | 1 |                      |     |
| 93-038 053-44        | 1   | 93-038 206-43        | 1 |                      |     |
| 93-038 054-05        | 1   | 93-038 250-91        | 2 |                      |     |
| 93-038 055-05        | 1   | <u>93-038 251-43</u> | 2 |                      |     |

PFAFF  
Gritznerstrasse 11  
76227 Karlsruhe

Fernruf (07 21) 4 00 10  
Fernschreiber 7 825 638  
Drahtwort Pfaffwerk  
Telefax (07 21) 4 00 15 13

Druckerei Gablenz GmbH  
Stettiner Strasse 17  
76356 Weingarten

Technische Änderungen vorbehalten.

Subject to alterations in design.

Sous toute réserve de modifications  
techniques.

Salvo modificaciones técnicas.

Con riversa di modifiche tecniche.

BP 99279 • DG • 3/99